

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 74 (1948)  
**Heft:** 37

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Leidenschaft

### Bonjour Näbli!

Du hesch auwä o einisch säuber i Näbuspauter weue cho, daß de im Numero 34 dä Bieler Heuge bringsch. Dä bringsch! Säg de dym Mitarbeiter, wenn er sich ds nächscht Mol über d Seebutze weu luschtig mache, so müehf er de e chli wäutsch lehre und eis uf


dr Landcharte luege, wo d Schprachgränze düre gangi. Chasch ne brichte, er chönn i jedem Fahrplan luege, daß Biel o Bienne heiñi, daß es auso i dr Zuekunnftsstadt nit numme es Strandbad, sondere äbe-n-ou e plage gäbi (la plage). I gloube fasch, di Redakter

oder Setzer het d'Hundstagsfläsche e chli z früeh uffa. Auso e cheibe gueti Reklame für Di nächschi Nummere, auso bisch doch nid ine gheit, auso bisch mi guete, witzige u luschtige Fründ blibe. Prost, mon vieux, Salut.

Munifisiel

**Zwei mal Räblus:**  
**ZÜRICH** Stössihofstatt 15 Tel. 24 16 88  
**BERN** Zeughausgasse 5 Tel. 3 93 51  
**RAEBLUS STUBE BAR**  
**Zwei mal ganz prima!**

*Dobb's*  
 PERFECT ENGLISH  
**LAVENDER**  
*In allen guten Fachgeschäften*

**Buffet Zürich-Enge**   
 Spezialitäten-  
 Küche  
 Gute Weine!  
 3 Min. Tram vom Parade Tel. (051) 25 18 11 Inh. B. Böhny



Sie sitzen, verehrte Dame, mit einer Freundin im Tea-Room. Was trinken? Warum nicht zur Abwechslung einmal **Grapillon**, den feinen Traubensaft, weiß oder rot?

Der Traubenzucker, der im **Grapillon** so reichlich enthalten ist, wärmt und nährt, ohne Ihre Linie zu gefährden. Ja, **Grapillon** tut Ihnen gut!

Im **Grapillon** ist Sonnenkraft!



Ferien im Hotel  
**KURHAUS WALCHWIL**  
am Zugersee

Jeder Tag  
ein Sonntag!

H. R. Kundert-Konzett  
Tel. (042) 441 10



**Sullana**  
**3**  
ist stets dabei

20 CIGARETTEN 90 CTS.

**Umlauf**

**HALT ABSZESSIN**

gegen Furunkel, Abszesse, Zahn-entzündungen, Angina, Bibeli im Gesicht und zur Blutreinigung

In allen Apotheken

**Eine Kur**

mit dem Hormon-Präparat **Erosmon** bringen Männer manchmal schon nach kurzer Zeit die ersten Besserungs-Erscheinungen. Neue Kraft und erhöhtes Lebensgefühl. **Erosmon** ist erhältlich in Apotheken zu Fr. 4.90 und Fr. 21.— (Kurzpackung). Verlangen Sie Prospekt.

**W. Brändli & Co., Bern**

**324<sup>ER</sup>**

der angenehmste Tabak

## ASIAMI revolutioniert das Rasieren und macht es zum Vergnügen!

ASIAMI ist das neue Mittel, mit dem Sie Spannen, Brennen, Rötungen, Mitesser — die bekannten Unannehmlichkeiten des Rasierens — augenblicklich beseitigen.

ASIAMI ist das einzige Rasier-Gesichtswasser ohne chemischen Zusatz. Es befriedigt die verhöhtesten Ansprüche.

Sichern Sie sich durch den Bon eine Probe-Flasche zu Fr. 2.— (auf speziellen Wunsch: mit Menthol-Zusatz).

ASIAMI ist nur erhältlich bei Schröder-Schenke

**Schröder-Schenke**

Bahnhofstraße 52

Zürich

Filialen:  
Basel: Marktgasse 23  
Bern: Gulenbergstr. 3  
Chur: Viktoriast. 6

Luzern: St. Leodegaststr. 2  
Olten: Bahnhofquai 14  
St. Gallen: Rorschacherstr. 33  
Winterthur: Stadthausstr. 85



BON 11

Ausschneiden und als Drucksache einsenden:

Senden Sie mir umgehend eine Probe-Flasche ASIAMI-Haut-Tonikum zum Spezialpreis von Fr. 2.—

\* per Nachnahme / Betrag liegt in Marken bei \*  
\* nicht Zutreffendes streichen

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefonische Bestellungen: Tel. (051) 23 75 34

Profitieren Sie von den Vorteilen des Post-Versandes!

## Bade gegen Ausschläge

auf der Haut, gegen Hautjucken und Nesselfieber und verwandle das gewöhnliche Bad in ein leicht schäumendes, und durch **Kräuter-Essenzen** wirkendes **Helvesan-Kräuter Bad Nr. 3** (eignet sich auch zum Haarwaschen bei Ausschlägen oder als Teilbad bei empfindlicher Haut, z. B. zwischen den Zehen). Hier die weiteren **Helvesan-Kräuter-Bäder** zu Fr. 3.75, Kur Fr. 14.75:

- Nr. 1 zur **Kräftigung und Erfrischung**
- Nr. 2 gegen **Rheuma und Nerven-Entzündungen**
- Nr. 4 zur **Nerven-Beruhigung** und gegen **Schlaflosigkeit**
- Nr. 5 gegen **Frauenleiden** u. für **intime Hygiene**.

## Wenn temperamentlose Herren

infolge ihrer sex. und Nerven-Schwäche deprimiert werden, sollen sie nicht verzagen, sondern eine ganze **Fortus-KUR** (Fr. 25.—) oder halbe **Fortus-KUR** (Fr. 10.—) machen. Man verlange in der Apotheke ausdrücklich **Fortus**. **Spezielle Fortus-Kuren** zu Fr. 11.50 und 28.50 auch für Damen.

Besser als ein Kropf ist Vorbeugen gegen Kropf, denn wenn man frühzeitig richtig vorbeugt mit **Kräuter-Tabletten Helvesan-12**, kennel man die Sorgen des Kropfleidens nicht. Die **KUR** setzt sich zusammen aus Schachteln zu Fr. 3.50.



**Herz und Nerven**, von nervösen Störungen befallen, erholen sich mit **Kräuter-Tabletten Helvesan-5** zusehends, werden ruhiger, kräftiger und das Wohlbefinden wird gehoben. Die **KUR** setzt sich zusammen aus Schachteln zu Fr. 3.50.

- Verstopfung**, Darmträgheit . . . Helvesan-1
- Rheuma, Gicht** . . . Helvesan-2
- Korpulenz** zur Entfaltung . . . Helvesan-3
- Nervöse Magenbeschwerden** . . . Helvesan-4
- Nervöse Herz- u. Nervenbeschwerden** . . . Helvesan-5
- Hoher Blutdruck**, Arterienverkalkung . . . Helvesan-6
- Menstruationsbeschwerden** . . . Helvesan-7
- Wechseljahrbeschwerden** . . . Helvesan-8
- Eckzeme** heilbar . . . Helvesan-9
- Blasen- und Nierenleiden** . . . Helvesan-10
- Leber- und Gallenleiden** . . . Helvesan-11

Für **Nervenaufbau** die Nerven-Nahrung **Neo-Fortis**, volle Kur Fr. 14.—.

Zur **Entfaltung**: als **Abmagerungs-Kur** **Amagritol** Fr. 6.—, Kur 16.—

**Weißfluß-Heilung** durch die kompl. **Paralbin-Kur** Fr. 10.80

Gegen **schweres Rheuma**, als gute Hilfe, **Stoffwechselgilfe lösendes Kräuter-Reviso**, Fr. 4.75, 10.75, Kur 19.75 (zum Einreiben **Remulgo** 3.50).

**Magen-Störungen** behebt das Rezept:

Auf 1-3 Würfelzucker reichlich **Kräuter-Hausgeist** träufeln und einnehmen: schon ist's besser! Für auswärtige Reisepackung Fr. 1.75, daheim die verbilligte Kur Fr. 10.75.

Gut gegen die **Wurm-Plage bei Kindern**: **Vermocur-Sirup** Fr. 3.75, Kur Fr. 7.—; bei **Erwachsenen**: **Vermocur-Tabl.** Fr. 2.75, Kur Fr. 8.25.

**Zirkulations-Störungen** bekämpft der **Kräuterextrakt Zirkulan**, Fr. 4.75, 19.75.

Bei **Krampladern, Hämorrhoiden** die innerliche **Zirkulan-Kur**, äußerlich unterstützen mit der **Heil- und Haus-Salbe Salbona**, Fr. 1.75, Topf Fr. 3.75.

**Hohen Blutdruck** samt Folgen setzt ganze **Zirkulan-Kur** zu Fr. 19.75 wirksam herab.

Bei Ihrem Apotheker erhältlich, wo nicht, direkt durch das Depot: **Lindenhof-Apotheke**, Zürich 1, Rennweg 46, unter Bezugnahme auf die Empfehlung **Nebelspalter**, Prompter Postversand.

## Löwen-Garage Zürich

6. VELTIN, im Zentrum der Stadt, Löwenstraße 11/17 - TELEFON 25 39 29  
Tag- und Nachtbetrieb - Einstellen - Waschen - Schmierem

